



## The Counterpunch (and Other Horizontal Poems)/El Contragolpe (y Otros Poemas Horizontales) (Paperback)

By Juan Carlos Flores

The University of Alabama Press, United States, 2016. Paperback. Book Condition: New. 2nd ed.. 229 x 152 mm. Language: English . Brand New Book. Alamar, the home of award-winning Cuban poet Juan Carlos Flores, is the setting for his collection, *The Counterpunch and Other Horizontal Poems* / *El contragolpe (y otros poemas horizontales)*. Constructed as a self-help community in eastern Havana, Alamar is the largest housing complex in the world. Flores's highly structured texts, organized into art galleries, present prose paintings of a big place in very small form. Flores builds a poetic landscape with repeating structures that mirror Alamar's five-floor walkups. Exploring life and dream on the flat surfaces of the poems, he gives fleeting glimpses of perception and survival at the urban margins. As the poet ages, so ages Alamar itself. Yet both find renewal through poetry. The eighty poems in this bilingual edition offer the first English translation of a complete Flores collection. It will also be of interest to Spanish-language readers seeking access to Cuban literature abroad. Award-winning scholar and translator Kristin Dykstra has compiled an introduction in which she presents Flores, his literary contexts, and references in his poems. Because Flores made specific...



**READ ONLINE**  
[ 6.49 MB ]

### Reviews

*The publication is easy in read through safer to comprehend. It is actually loaded with wisdom and knowledge Its been printed in an extremely simple way and is particularly simply right after i finished reading through this pdf where actually modified me, affect the way i believe.*

-- **Ms. Clementina Cole V**

*This is the very best publication i have got read until now. It is definitely simplified but shocks within the fifty percent of the pdf. You may like how the article writer create this pdf.*

-- **Rosario Durgan**

## See Also



### **Never Invite an Alligator to Lunch! (Paperback)**

Lucky Me Publishing, LLC, United States, 2015. Paperback. Book Condition: New. 229 x 152 mm. Language: English . Brand New Book \*\*\*\*\* Print on Demand \*\*\*\*\*. NEVER Invite an Alligator to Lunch! delivers a fun, action-packed, entertaining story featuring delightful characters. The...



### **To Thine Own Self (Paperback)**

Dog Ear Publishing, United States, 2011. Paperback. Book Condition: New. 229 x 152 mm. Language: English . Brand New Book \*\*\*\*\* Print on Demand \*\*\*\*\*.Carefree and self assured Carolyn loves her life. Her uncle runs the day-to-day details of her company leaving...



### **Crochet: Learn How to Make Money with Crochet and Create 10 Most Popular Crochet Patterns for Sale: ( Learn to Read Crochet Patterns, Charts, and Graphs, Beginner s Crochet Guide with Pictures) (Paperback)**

Createspace, United States, 2015. Paperback. Book Condition: New. 229 x 152 mm. Language: English . Brand New Book \*\*\*\*\* Print on Demand \*\*\*\*\*.Getting Your FREE Bonus Download this book, read it to the end and see BONUS: Your FREE Gift chapter after...



### **Jack Drummond s Christmas Present: Adventure Series for Children Ages 9-12 (Paperback)**

Createspace, United States, 2013. Paperback. Book Condition: New. 229 x 152 mm. Language: English . Brand New Book \*\*\*\*\* Print on Demand \*\*\*\*\*.A very warm welcome to Jack Drummond s Christmas Present, the sixth book in the series for children ages 9-12....



### **Talking Digital: A Parent s Guide for Teaching Kids to Share Smart and Stay Safe Online (Paperback)**

Createspace, United States, 2014. Paperback. Book Condition: New. 229 x 152 mm. Language: English . Brand New Book. It is time for the digital talk. Today, kids are growing up in a wired world. Their online interactions, the good and the bad,...



### **No Friends?: How to Make Friends Fast and Keep Them (Paperback)**

Createspace, United States, 2014. Paperback. Book Condition: New. 229 x 152 mm. Language: English . Brand New Book \*\*\*\*\* Print on Demand \*\*\*\*\*.Do You Have NO Friends ? Are you tired of not having any friend and being lonely all the time...